

Наиболее подробно раскрывается перед читателями эта роль Епифания в одной из редакций пространного предисловия к Житию Сергия.⁷ В Яблонский вслед за В. О. Ключевским⁸ относит его к епифаниевской редакции Жития.⁹

Это предисловие, как и весь текст Жития, было подробнейшим образом иллюстрировано в известном лицевом списке Жития Сергия конца XVI—начала XVII в.¹⁰

Епифаний представлен здесь на девяти из десяти первых листов списка (лл. 2—10). Читатель Жития встречается с условным портретом Епифания уже на втором листе. Рядом с главным персонажем Жития Сергием Радонежским, переданным крупным масштабом, даны два миниатюрных изображения Епифания: слева — стоящего в позе моления и обращенного к Сергию, очевидно, перед началом письма; справа — сидящего за работой писца — за составлением жизнеописания Сергия. Оба изображения Епифания сопровождаются здесь, как и на последующих листах, надписями, называющими его имя. Таким же предстает Епифаний и далее. В его изображении воплощаются не портретные, сколько-нибудь индивидуальные, а собирательные черты ученого монаха-книжника. Епифаний то заполняет раскрытый перед ним свиток (л. 4),¹¹ то указывает переписчикам какое-то место текста (л. 5), то призывает молитвой на помощь своего героя, самого Сергия (л. 7),¹² чтобы биографу достало «и дара слову, разуму, и памяти».¹³

Художники-миниатюристы изображают Епифания в различной обстановке. В условно переданном интерьере каменного здания мы видим то одинокую келью (лл. 2, 3), то переписную сводчатую палату, где сидит несколько грамотеев-переписчиков (лл. 4, 5, 6, 8, 9), меняется убранство келий и палат, в них разного характера столы, табуреты, иконы с изображением то богородицы с младенцем (лл. 2, 6, 7), то Спаса оглавного

⁷ Текст этого предисловия с отдельными разночтениями опубликован в следующих изданиях: Леонид, архим. Житие преподобного и богоносного отца нашего Сергия чудотворца и похвальное ему слово, написанное учеником его Епифанием Премудрым в XV веке. — ПДП, вып. LVIII, СПб., 1885 (далее: Леонид. Житие...), стр. 2—9; ВМЧ, сентябрь, дни 25—30, стлб. 1463—1469.

⁸ В. О. Ключевский. Древнерусские жития..., стр. 99. Это предисловие встречается не во всех редакциях Жития Сергия. Иногда известие о Епифании помещалось в конце Жития, в послесловии. Ср.: Н. С. Тихонравов. Древние жития преп. Сергия Радонежского. М., 1892, отдел II, стр. 59; ВМЧ, сентябрь, дни 25—30, стлб. 1462.

⁹ В. Яблонский. Пахомий Серб и его агиографические писания. СПб., 1908, стр. 39.

¹⁰ ГБЛ, ф. 178, собр. Муз. 8663. Ср.: Леонид, архим. Славянские рукописи, хранящиеся в Ризнице свято-Троицкой Сергиевой лавры. М., 1881, стр. 47—48; Ю. А. Олсуфьев. Опись лицевых изображений и орнамента книги Ризницы Троице-Сергиевой лавры. Сергиев, 1921, стр. 65—67; А. Н. Свириин. Древнерусская миниатюра. М., 1950, стр. 113—114; Ю. Н. Дмитриев. «Строгановская школа» живописи. В кн.: История русского искусства, т. 3, М.—Л., 1955, стр. 675—676.

В. П. Зубов рассматривает редакцию Жития Сергия в этом списке как свод различных текстов и находит в ней некоторые элементы ранней епифаниевской редакции. См.: В. П. Зубов. Епифаний Премудрый и Пахомий Серб..., стр. 150—152. Этот лицевой список был издан литографским способом в Троице-Сергиевой лавре в 1853 г. Ср.: Житие преподобного и богоносного отца нашего Сергия Радонежского и вся Россия чудотворца. В литографии свято-Троицкой Сергиевой лавры. 1853. Миниатюры получили здесь вид контурных прорисей (далее: Житие... Сергия).

¹¹ История русской литературы, т. II, ч. 1. М.—Л., 1945, рис. на стр. 279. Цветное воспроизведение см. в кн.: Древнерусская миниатюра. М., Academia, 1933.

¹² «и самого того призываю Сергия на помощь», — говорится в предисловии. Ср.: Леонид. Житие..., стр. 6.

¹³ Леонид. Житие..., стр. 8.